

# NITEROIENSE Gazeta

Ano 1 • Nº 3 • Semana de 20 a 26 de agosto de 2011

## "MERGULHE" nas alterações do trânsito no Centro

Obras na Marquês do Paraná  
modificam acessos à  
Amaral Peixoto

Página 3

Eri Johnson pinta  
e borda no Abel

Página 10

Atividades culturais  
para festejar o folclore

Página 5

Prorrogadas as inscrições  
para o interbairros de futsal

Página 12





## NITEROIENSE Gazeta

Uma publicação da  
**Editora X Niteroiense Ltda. ME**  
Rua da Conceição, 137, sala 415  
Centro – Niterói - RJ  
CEP 24020-085

contato@gazetanit.com.br

Tel/fax: (21) 3619-1800  
Seg. à sex, das 9h às 20h

### Diretor responsável:

Nilson Ricardo  
nilsonricardo@gazetanit.com.br

### Redação:

redacao@gazetanit.com.br

### Editora responsável:

Bárbara Marques  
barbaramarques@gazetanit.com.br

### Para anunciar

comercial@gazetanit.com.br  
ou ligue (21) 3619-1800

### Edições anteriores

PDF em www.gazetanit.com.br

### Na Internet

www.gazetanit.com.br

### Trabalhe conosco

curriculo@gazetanit.com.br

### Impressão:

Gráfica Lance  
Tel. (21) 3528-5200

Copyright © 2011 Gazeta Niteroiense.  
Todos os direitos reservados.



## Editorial

### A que preço está nossa mobilização?

O sentimento de impotência se torna mais cruel quando, da impossibilidade de se fazer valer a verdade, vislumbramos os protagonistas do engodo. Tal experiência aproxima-se da impressão dos sonhos em que corremos, corremos e nunca saímos do lugar; com a diferença de que, no sonho, não sabemos o objeto de nosso interdito e, na vigília, nem sempre nos é dada a chance sequer de tentar sair do lugar.

O mecanismo de controle que maltrata é o mesmo que afaga cinicamente. Seria talvez uma versão mal comparada da “mão invisível” de Smith, mas com mesma força substancial de atuação: efetiva, artilosa e sem governo - este último bem mais afim até. Assim, pagamos pelo imperativo das abstrações mal aplicadas e pelas retóricas disfarçadas de retidão, sofremos... abusos de todo tipo: intimidação, ameaça, tortura, morte. E não precisa ser “gordinho” para sentir o peso da maldade.

Esse estado de ânimo resulta numa chacina psicológica. Matam-nos a crença, a esperança, a persistência; suprimem qualquer viço de ação que haja em nós, obrigando-nos a enterrar nossas forças. Assim vão matando, matando, matando... até que não reste mais equilíbrio, inteligência ou discernimento capaz de nos fazer manter a diplomacia. Até que disseminemos o axioma de que a mão da justiça usa luva de pelica, quando quer. Até que acreditemos indubitavelmente que nem sempre as causas são vãs.

Bárbara Marques  
Editora

### Erramos

Na edição passada, usamos Biblioteca Estadual de Niterói (BEN) em vez de Biblioteca Pública de Niterói (BPN) na matéria sobre revitalização do Centro. O nome BEN é do tempo em que Niterói ainda era capital do estado.



## PREVISÃO DO TEMPO

Fonte: www.climatempo.com.br

Sábado, 20/08	nascer e pôr-do-sol: 06h14 17h38	
	<b>+28°C</b> <b>+20°C</b>	2mm 80% NNW 21km/h UR 93% 40%
Sol com muitas nuvens. Pancadas de chuva à tarde e à noite.		
Domingo, 21/08	nascer e pôr-do-sol: 06h13 17h39	
	<b>+20°C</b> <b>+15°C</b>	15mm 90% S 14km/h UR 95% 93%
Chuvoso durante o dia e a noite		
Segunda-Feira, 22/08	nascer e pôr-do-sol: 06h12 17h39	
	<b>+18°C</b> <b>+14°C</b>	12mm 90% ESE 12km/h UR 94% 88%
Chuvoso durante o dia e a noite		



## Nossos leitores

leitor@gazetanit.com.br

### Escreva!

Reservamos este espaço a você, leitor, uma das figuras mais importantes em todo o processo de comunicação do nosso jornal. Aqui você poderá expressar sua opinião, emitindo denúncias, reclamações, sugestões e/ou elogios, direcionados a quem interessar. Afinal, queremos um jornal feito para você e por você. Seja bem vindo! Mande sua denúncia para [leitor@gazetanit.com.br](mailto:leitor@gazetanit.com.br).

Para se corresponder com a **Gazeta Niteroiense**, basta enviar sua mensagem para [leitor@gazetanit.com.br](mailto:leitor@gazetanit.com.br) ou carta para Rua da Conceição, 137, sala 415, Centro, Niterói/RJ - CEP 24020-085. Por motivos de espaço ou clareza, as mensagens poderão ser publicadas resumidamente. Só serão publicadas na semana as cartas que chegarem até a quarta-feira.



**EXAME Melhores e Maiores 2011**  
Conheça as empresas que deram destaque mundial ao Brasil  
Já nas bancas e livrarias!

EXAME

EDITORA Abril

# Obras do Mergulhão

## Cidade tem novo esquema de trânsito

Para dar continuidade às obras do Mergulhão sem prejudicar o fluxo de entrada e saída do Centro, a Prefeitura de Niterói altera o trânsito da cidade de mais uma vez. O esquema vem sendo implantado por partes para facilitar a adaptação dos motoristas. As mudanças incluem inversão de sentido, bloqueio de ruas, proibição de estacionamentos e sinalização em lugares pontuais. Elas foram feitas para que haja remanejamento de redes subterrâneas das empresas de serviços de água e esgoto, telefonia e energia.

Nesta segunda (22), haverá reversão do sentido de direção nos dois últimos quarteirões da Rua Coronel Gomes Machado, a partir do quartel do Corpo de Bombeiros, e colocação de tapumes de obras no cruzamento das avenidas Amaral Peixoto e Marquês do Paraná. Para garantir a fluidez do trânsito, durante o período de obras, fica proibido o estacionamento nas ruas Senador Nabuco, Evaristo da Veiga, Marquês de Olinda e trechos das ruas Barão do Amazonas, São João, Conceição e Coronel Gomes Machado.

Com o fechamento do acesso da Avenida Amaral Peixoto para o fluxo procedente da zona sul, os ônibus passam a utilizar, a partir de terça, as ruas Euzébio de Queirós e Marquês de Olinda, para chegar ao



Centro. A parada de ônibus municipais, em frente ao antigo Hospital Santa Mônica, muito utilizada por pacientes e funcionários do Hospital Universitário Antônio Pedro, foi transferida para a Rua Euzébio de Queirós, evitando o cruzamento com o intenso fluxo da Avenida Marquês do Paraná, sentido Centro e Ponte-Rio Niterói.

O trânsito procedente da Ponte e da Zona Norte, pela Avenida Jansem de Mello, segue pela Rua São João,



Ônibus são obrigados a usar a Rua São João

no caso dos ônibus. Os veículos comuns continuam utilizando a Avenida Amaral Peixoto neste fim de semana, mas de segunda-feira em diante, com o fechamento da Avenida Amaral Peixoto, o trânsito de veículos comuns adotará o circuito previsto no esquema, pela Rua Coronel Gomes Machado.

Em função das mudanças viárias, a Nittrans instalou semáforos novos na Avenida Amaral Peixoto (antes do cruzamento da Rua Evaristo da Veiga e na saída da Senador Nabuco) e outros dois na Marquês do Paraná.

### O que pensam a respeito:

“Torço para que as mudanças tragam bom resultado, durante e ao final da obra. Trabalho há muito tempo como taxista e já vinha perdendo o ‘tesão’ de dirigir na cidade”.

José Antônio Silva (taxista)

“Acredito que, com o Mergulhão, o trânsito irá melhorar em 100%. Acho que o transtorno das obras vale a pena. Com o Mergulhão, não precisaremos mais dar aquela voltinha depois da Ponte para chegar à Marquês de Paraná, vamos direto”.

Cláudio Márcio S. da Silva (motorista)

“As obras não mudam em nada a rotina, ficou até mais fácil ir para o Centro. Achei que o lugar ficou melhor para a travessia, agora tem um sinal mais perto para os pedestres. Na minha opinião, o maior problema do trânsito de Niterói tem a ver com a infraestrutura e o excessivo número de carros”.

Jullio Cesar Manhães Lyrio (estudante de Direito)

“Por enquanto tá tranquilo, fluindo bem. Há muitas reclamações por causa dos pontos onde os ônibus não param mais, mas em relação ao trânsito, tá bom porque só tem a gente passando pela Rua São João. Mas quando impedirem os carros de passar pela Av. Amaral Peixoto, eles terão de passar por lá e a rua não vai suportar, não tem estrutura. Vai ser o caos, vai parar tudo”.

Robson Valadão (motorista de ônibus)



Segunda fase das obras do mergulhão na Marquês do Paraná

**Espaço reservado para o seu anúncio**

**Gazeta**  
Ligue 3619-1800

**Cáritas**  
CENTRO DE APOIO ESCOLAR E PSICOPEDAGÓGICO  
A educação está no afeto.

**Ensino Fundamental 1 (todas as matérias)**  
**Ensinos Fund. 2 e Médio (Português e Matemática)**  
**Cursos Livres: Telemarketing Rotinas Administrativas (Com certificado)**

**Atendimento Psicopedagógico**  
Psicopedagogas Cláudia Nepomuceno e Cláudia Almeida  
Tel. 3901-2410 / 7545-2409





# Geral



## Presidente da FIA testa Operação Lei Seca

De passagem pelo Rio de Janeiro, o presidente da Federação Internacional de Automobilismo (FIA), Jean Todt, consumiu bebida alcoólica durante um jantar para fazer o teste do etilômetro, o famoso teste do bafômetro. Ele queria saber como era o trabalho dos agentes-cadeirantes, que atuam conscientizando motoristas em blitz da Operação Lei Seca. O francês ficou impressionado com a fiscalização e teceu vários elogios, em conversa com seu acompanhante, o presidente da Confederação Brasileira de Automobilismo (CBA), Cleiton Pinto. Os dois passavam pela Avenida Atlântica, quando vinham da comemoração dos 50 anos da CBA.

O dirigente francês está no Brasil para os eventos da Década de Ação pela Segurança no Trânsito - programa das Nações Unidas, apoiado pela FIA. Ele chegou ao Rio no dia 18, acompanhado da mulher, a atriz Michelle Yeoh, embaixadora da ONU para campanhas de prevenção de acidentes de trânsito no mundo.

## Empresas podem ser multadas

Já estão em vigor os novos valores das multas administrativas aplicadas às empresas que descumprirem o Código de Defesa do Consumidor (CDC). Por decisão do Ministério da Justiça, o valor máximo das punições passou de R\$ 3 milhões para R\$ 6 milhões e o mais baixo subiu de R\$ 212,82 para R\$ 400.

## 'McDia Feliz' mobiliza consumidores

No dia 27, toda a renda obtida com as vendas de sanduíches Big Mac no Rio de Janeiro será destinada à Casa Ronald McDonald - projeto do Instituto Ronald McDonald - que dá assistência a crianças com câncer. A iniciativa faz parte da campanha McDia Feliz, que tem como objetivo angariar fundos para custear a manutenção do novo prédio do Instituto, aumentando a capacidade de atendimento de 32 para 78 crianças.

Quem desejar poderá comprar antecipadamente os tíquetes do Big Mac, sendo que a troca pelo sanduíche só poderá ser feita no dia do evento. Informações ou marcação de visita para o Instituto podem ser feitas pelo telefone 2566-3200, e-mail captacao@casaronald.org.br ou site www.casaronald.org.br.

O Instituto Ronald McDonald tem o compromisso de proporcionar uma "Casa longe de casa". Para isso, oferece alimentação, transporte, recreação, passeios, assistências social e psicológica às crianças e jovens com câncer, em tratamento no Rio de Janeiro.

## Praia de Icarai é palco de ópera



Em comemoração ao Ano da Itália no Brasil, o Festival Palco Itália Itinerante traz o Gruppo Amacord para Niterói. Neste sábado (20), a partir das 20h, a companhia italiana de teatro e ópera apresenta-se num palco montado na Praia de Icarai, próximo a Praça Getúlio Vargas. A entrada é gratuita.

No repertório, árias de óperas de Verdi, Rossini, Pucini, Mascagni e Donizetti e canções tradicionais italianas de Di Canio, De Curtis, Di Capua, além de composições de Vittorio Monti e do próprio maestro Claudio Mattioli. A abertura será do Ex-cêntricos, coral formado por ex-alunos do Centro Educacional de Niterói.

## Estudantes se reúnem com autoridades públicas

Líderes da União Metropolitana dos Estudantes do Estado do Rio de Janeiro (UMES-RJ) se encontraram, no dia 13, com o secretário de Estado de Abastecimento, Pesca e Desenvolvimento Regional, Felipe Peixoto, e o ministro do Trabalho e Emprego, Carlos Lupi, para conversar sobre educação, qualificação profissional, mercado de trabalho, políticas públicas para mulheres, Comperj, dentre outros. De acordo os representantes da UMES, o secretário e o ministro garantiram que Niterói, assim como os demais municípios da Região Leste Fluminense, é prioridade para a presidenta Dilma Rousseff e o governador Sérgio Cabral.



Flávia Quadros, Carlos Lupi, Márcio Luiz e Felipe Peixoto

## Hipertensos e diabéticos fazem turnê pela cidade

Participantes e familiares do Programa HIPERDIA - Hipertensos e Diabéticos, da Unidade Básica de Saúde Dom Luiz Orione, do Jardim Imbui, em Piratininga, participam neste domingo (21) de um passeio à Fortaleza de Santa Cruz e ao Museu de Arte Contemporânea (MAC), promovido pela Fundação Municipal de Saúde (FMS).

Somente usuários do HIPERDIA que estão em dia com a frequência - quatro consultas anuais ao Programa e à nutricionista da unidade - poderão participar das visitas. Filhos menores dos usuários devem estar com a carteira de vacinação também em dia.

O Programa de Hipertensão e Diabetes da unidade Dom Luiz Orione atende mensalmente a 438 pessoas para renovação de receita e aferição de pressão arterial. O agendamento para clínica médica e nutricionista é feito trimestralmente.

## Anvisa proíbe bermudas anticelulites

A Agência Nacional de Vigilância Sanitária (Anvisa) proíbe publicidade e comercialização de bermudas com Infravermelho Longo e derivados, comercializadas principalmente no site [www.lojasatual.com.br](http://www.lojasatual.com.br), sob alegação de que os produtos não possuem registro, nem substâncias comprovadamente terapêuticas.

## Curativos à base de sangue cicatrizam melhor

Pesquisadores da Universidade Estadual Paulista (Unesp) desenvolveram uma linha de curativos à base de sangue, capazes de curar até 75% das feridas crônicas. Os biocurativos usam plasma e plaquetas de bancos de sangue, material muitas vezes jogado fora. A novidade foi testada em 2.100 pacientes e agora encontra-se em fase de patenteamento. Mas vale o alerta: os curativos não servem para tratar lesões decorrentes de tumores.



**VIDA  
AUTOMÓVEL  
SAÚDE  
PREVIDÊNCIA  
RESIDENCIAL  
EMPRESARIAL**

**PORTAL  
SEGUROS**

**ARTUR MAIA  
CORRETOR**

Rua Dr. Borman, 43 / 308  
Centro - Niterói  
[arturmaia@oi.com.br](mailto:arturmaia@oi.com.br)

**Tels. (21) 7483-3252 / 2613-5733**

## AGENCIADORES DE PUBLICIDADE

Precisa-se com experiência  
Comissionamento diferenciado  
Marcar pelo tel 3619-1800

## Empréstimo Consignado

**Aposentado e pensionista do INSS** 

**Idade acima de 80 anos - Compramos sua dívida (RMC)**

**Militar - Marinha - Exército - Aeronáutica - Federal - Civil**  
Todos os ministérios - Funasa CLT

**Prefeituras: Niterói - São Gonçalo - RJ**  
**Macaé - Saquarema - Campos**  
**Fundação Municipal de Saúde e Educação**

Solução com débito em conta! Sem SPC ou consulta Serasa!

**LIGUE E CONFIRA 3021-8345 | 2620-6012 | 7641-6483**

**Está sem margem?**

## Bullying é debatido em sala de aula

Em continuidade ao projeto "Bullying: brincadeira que não tem graça", o Serviço de Orientação Educacional (SOE) do La Salle Abel planejou mais uma ação diferenciada para trabalhar valores humanos como respeito, amizade e harmonia, entre alunos do ensino fundamental. A peça "Amigas diferentes, vencendo diferenças" será apresentada nesta terça (23), em dois horários: 14h15 e 16h10. Após a exibição, serão realizadas atividades interativas e um bate papo com os alunos.

Escrita pela atriz e professora Andrea Soares, com apoio da educadora Tatiana Dias, a peça trata o tema *bullying* de forma lúdica. "O trabalho envolve as crianças para fazê-las refletir sobre essa questão que merece ação preventiva", diz Andrea, que vive no palco uma menina que se sente sozinha e triste no ambiente escolar, até conhecer uma formiguinha de autostima elevada, interpretada por Tatiana, com quem aprende muitas lições. Algumas alunas também participam da encenação.

## Jovens se unem em ato de fé

Um grupo de 45 representantes de escolas da Rede La Salle Brasil e aproximadamente 1.200 lassalistas participam da 26ª Jornada Mundial da Juventude (JMJ) neste fim de semana, em Madri. O evento é promovido pela Igreja Católica e reúne mais de um milhão de jovens do mundo todo.

A programação começou na sexta, com a via sacra conduzida pelo Papa Bento XVI. Na noite deste sábado, haverá vigília e na manhã de domingo, missa para marcar o encerramento do encontro. "Nós, brasileiros, esperamos ansiosos pela oficialização do Brasil como sede da próxima JMJ, em 2013. As cidades de Belo Horizonte, Brasília e Rio de Janeiro estão entre as mais concorridas à anfitriã", comemora o irmão Lassalista Cláudio Henrique Moreno, do Colégio La Salle Abel.

## Estudantes visitam a Câmara de Vereadores

Nesta segunda (22), alunos do Centro Educacional ABS percorrerão a Câmara de Vereadores de Niterói para conhecer, além de documentos históricos e dependências, a exposição que conta os 192 anos de instalação da instituição. A visita integra o Programa Escola de Democracia, que já tem agenda completa para agosto.

Na última terça (15), estudantes da Escola Municipal Diógenes Ribeiro de Mendonça, em Pendotiba, foram recepcionados pelo presidente do Legislativo, Paulo Bagueira. No dia 29, nova turma do Diógenes Ribeiro será recebida pelo vereador Carlos Magaldi.

As visitas começam pelo arquivo e seu "túnel" secreto, passam pelo plenário Brígido Tinoco e terminam no gabinete da presidência. Durante o passeio, os estudantes assistem a vídeos institucionais, ganham kit com revistas educativas e em quadrinhos. O Sindicato



Sergio Gomes

das Empresas de Transportes Rodoviários do Estado do Rio de Janeiro (Setrerj) disponibiliza ônibus para o transporte das crianças.

Podem se inscrever para o Programa Escola de Democracia escolas públicas e particulares, com turmas do ensino fundamental. As visitas são realizadas todas às segundas-feiras, sempre às 14h. Mais informações pelo telefone 2613-6836 ou por e-mail [programaescolademocracia@gmail.com](mailto:programaescolademocracia@gmail.com).

## Professores querem redução na carga horária e reajuste

A Câmara dos Vereadores realiza audiência pública terça-feira (23), às 13h, para debater as reivindicações dos professores da rede municipal, em greve desde o dia 1º. A categoria foi recebida após manifestação na última quarta, pela Presidência da Câmara que entrou em acordo com os professores, atendendo à solicitação do núcleo de Niterói do Sindicato Estadual dos Profissionais de Ensino (Sepe).

Antes de realizarem ato em frente ao Legislativo, os professores fizeram passeate pelas ruas do Centro. Saíram do Diretório Central dos Estudantes da Universidade Federal Fluminense (DCE-UFF) e seguiram até a Prefeitura. Eles reivindicam reajuste de 16,3%, melhorias no plano de carreira, redução da carga horária para serventes e merendeiras de 40 para 30 horas de trabalho e pagamento de triênios.

## Orientação jurídica gratuita no Cubango

Moradores do Cubango contam com orientação jurídica gratuita neste sábado (20), das 9h às 13h, na Igreja Evangélica Cristã (Rua Retiro Saudoso, próximo à garagem da Viação Santo Antônio). Alunos do curso de Direito irão oferecer serviços como resolução de questões familiares, causas previdenciárias, defesa do consumidor e agendamentos para atendimentos no Núcleo de Práticas Jurídicas, caso o processo necessite de acompanhamento na base. A iniciativa é do Centro Universitário Plínio Leite (Unipli).

## Folclore é festejado com atividades culturais

No dia em que se comemora o Folclore, a Câmara de Vereadores abre as portas à cultura. Nesta segunda (22), a partir das 14h30, as escadarias da entrada principal serão lavadas, marcando a união simbólica de todas as vertentes artísticas da cidade para uma série de eventos com entrada franca: dança, música, poesia, circo, exposição, filmes, dentre outros.

As 15h, apresentam-se a banda da Associação dos Pais e Amigos dos Excepcionais (Apae), o grupo de Capoeira de Mestre Zezeu e os dançarinos do Jongô Folha da Amendoeira, do Instituto Gingas e do Muanza Mezú. A oficina de dança ministrada pelo Jongô Congola da Tia Noinha, de Campos dos Goytacazes, que vem à cidade especialmente para integrar o encontro e ensinar os primeiros passos nas danças tradicionais afro.

As 16h, sobem ao palco o Coral da Companhia de Limpeza Urbana de Niterói (Clin) e as crianças do Projeto Carterê Brasil. O Auditório Cláudio Moacyr, no segundo andar da Câmara, será transformado em cinema para exibição de três filmes de curta-metragem, às 15h, 15h30 e 16h. A seleção de filmes é do Movimento Arte Jovem Brasileira.

No saguão de entrada, haverá exposições de artesanato, livros e uma montagem especial em homenagem aos 99 anos do jornalista e escritor Luís Antônio Pimentel. Também estão previstas apresentações circenses, de conjuntos musicais, declamação de poesias e balé, encerrando com o Bloco Saias na Folia.

## Audiência Pública tem temática de idosos

O presidente da Comissão de Direitos Humanos da Câmara, vereador Renatinho (PSOL), convoca representantes de idosos a participar da audiência pública do dia 1º de setembro, quando serão apresentadas emendas ao projeto de lei, de autoria do Executivo de Niterói, sobre normas que regulam o Conselho Municipal do Idoso. A audiência será às 14h, no Plenário da Câmara Municipal.

**CLINOP**

CLÍNICA DE OLHOS PEGADO

Atende com rapidez a todos os convênios  
8 consultórios

Há 35 anos líder no tratamento da visão

EXAME DE VISTA COMPUTADORIZADO • CIRURGIA PLÁSTICA OCULAR

CIRURGIA DE CATARATA • LENTES DE CONTATO

ESTRABISMO E RETINA • ORTÓPTICA





## Sobre Rodas



### Renault Logan automático

Versão com quatro velocidades está nas concessionárias

A Renault dá outra versão ao sedã Logan, que já está disponível nas concessionárias do Brasil. O câmbio que equipa a versão topo de linha, a Expression, é automático, tem quatro velocidades e opção de troca sequencial.

O modelo foi modificada interna e externamente. Além da Expression automática, a gama Logan 2012 conta com as versões Authentique e Expression - equipadas com motor 1.0 16V Hi-Flex - e a Expression com câmbio manual

propulsor 1.6 8V Hi-Torque.

Em termos de motorização, o Logan automático conta com propulsor 1.6 16V Hi-Flex, que desenvolve 107 cavalos, se abastecido com gasolina, e 112 cv com etanol no tanque.

O valor do Logan automático parte de R\$ 41.950,00. A versão manual, equipada com motor 1.6 8V Hi-Torque e com a mesma lista de equipamentos de série, é comercializada a partir de R\$ 38.450,00.



### Volkswagen Rock in Rio

Séries especiais têm edição limitada

A Volkswagen acaba de lançar duas séries inéditas do Gol e do Fox, em celebração a um dos maiores eventos de rock do mundo, o Rock in Rio. Os carros estão sendo produzidos nas cores azul boreal e branco cristal. O diferencial dos modelos está nos acabamentos. Os compradores vão receber uma senha exclusiva para baixar da internet músicas gravadas ao vivo durante o show.

Por fora, um largo adesivo nas laterais, além do logotipo Rock in Rio e um friso nas portas. A coluna B tem adesivo preto. Na dianteira, o para-choque tem friso cromado e faróis escurecidos. A traseira dá destaque às lanternas fumê

e à faixa preta entre os refletores.

No interior, tecido exclusivo nos bancos, logotipo em vermelho nos encostos e silhueta de uma guitarra em azul. Os detalhes como aros das entradas de ar e moldura da alavanca de câmbio também são vermelhos. A soleira é em alumínio e o volante multifuncional. O sistema de som merece destaque: são quatro alto-falantes e dois tweeters.

O Gol Rock in Rio conta com rodas aro 14 e motor 1.0 flex de 76 cv de potência. Já o Fox vem com propulsor 1.6 de 104 cv e rodas aro 15. O primeiro sai por R\$ 35.350 reais e o segundo custa R\$ 40.990.

Alta tecnologia

### Nissan Frontier Attack chega ao mercado



A Nissan Frontier Attack retorna ao mercado brasileiro em três versões: SE 4x2, SE 4x4 e LE 4x4. A picape agora traz equipamentos que primam pelo design diferenciado e confortável. O modelo possui rodas de liga leve aro 16, faróis com máscara negra, pneus All Terrain (50% asfalto e 50% fora de estrada), para-choque traseiro preto ou cromado, console central e acabamento dos comandos dos vidros elétricos na cor prata.

O carro tem recursos tecnológicos como controle do iPod e entrada USB, além de comandos de rádio no volante. Uma opção de motorização é a turbodiesel 2.5 16V, de quatro cilindros, com

intercooler - que nas versões SE 4x2 e 4x4 desenvolve 144 cavalos em conjunto com câmbio manual de seis velocidades. Na versão LE, a picape tem força de 172 cavalos, com transmissão automática de cinco marchas.

O novo modelo está disponível nas cores branco, preto, prata e verde metálico. A versão de entrada, a SE Attack, a partir de R\$ 93.990. A topo de linha (LE Attack Automática 4X4) custa R\$ 127.490.

### PEÇA UM BIG MAC™ E DEVOLVA O SORRISO A UMA CRIANÇA.

No **McDia Feliz**, as vendas do Big Mac ajudam a propiciar melhores condições para o diagnóstico precoce e o tratamento do câncer infantojuvenil, aumentando os índices de cura no Brasil. Todo o dinheiro arrecadado transforma-se em alas especiais de hospitais, centrais de quimioterapia, carros, casas de apoio e unidades de transplante de medula óssea. Participe.

**27 de agosto** | **Transforme Big Mac em sorrisos**

Ajude na cura do câncer infantojuvenil

Gabriella Nunes | 8 anos  
Em acompanhamento desde 2006

**McDia Feliz**

Para saber mais sobre as instituições beneficiadas em 2011, visite [www.instituto-ronald.org.br](http://www.instituto-ronald.org.br)



Para que a inspiração encontre cada vez mais espaço em sua vida, uma revista ainda melhor.

Já nas bancas!



## Espaço Mulher

# Cólicas menstruais

## As massagens, os remédios e os truques que fazem efeito

Karla Bicalho

Se você tem vontade de jogar um vaso contra a televisão, quando vê modelos felizes e saltitantes em comerciais de absorvente, como se tudo corresse bem durante a menstruação (e você nem precisa estar na TPM para sentir isso), respire fundo e conte até dez. Seu sofrimento pode estar com os dias contatos.

É bem verdade que nem toda mulher tem TPM ou sente cólicas enlouquecedoras, mas para aquelas que sentem, parece que toda a dor poupada das outras se concentra nelas, as pobres vítimas do período menstrual.

Esse problema é mais comum na idade entre 12 e 30 anos, surge em consequência de contrações realizadas pelo útero para eliminar o sangue. Quanto mais intenso for o fluxo da mulher, mais forte será a dor.

Mas se de cólica menstrual você já está doutorada, que tal ficar por dentro do que funciona e não funciona para combatê-la? Aqui vão as dicas:

### Anticoncepcionais à base de hormônios

A pílula e outros métodos do gênero têm ação comprovada contra as dores de quem pena com fluxo muito intenso. Como ela diminui a intensidade do fluxo, as cólicas acabam diminuindo.

### Massagens

Técnicas que utilizam o calor, como a massagem com pedras, têm ótimo efeito contra dores e inchaços, tão comuns ao período menstrual. As massagens ayurvédica, tuiná, o shiat-su e a reflexologia melhoram a circulação e relaxam a musculatura.

### Acupuntura

Indicada tanto para aliviar as dores quanto para prevenir o surgimento delas. Para a Medicina Tradicional Chinesa, a cólica menstrual surge devido a um desequilíbrio entre o fígado e o baço-pâncreas. As agulhas agem, equilibrando esses órgãos e, assim, tratando outros sintomas da TPM, até regularizar o ciclo.

### Talassoterapia

A técnica utiliza princípios ativos da água do mar, que penetram na pele e melhoram os sintomas da TPM, incluindo as cólicas.

### Exercícios físicos

Quando o corpo está em movimento, a dose de endorfina que circula do sangue é aumentada. Esse hormônio provoca uma sensação de prazer e euforia, ajudando a esquecer o desconforto. Além disso, o esforço físico faz com que os vasos do colo uterino se dilatam, facilitando a passagem do sangue. Os líquidos retidos que causam o inchaço, tanto da mama quanto do ventre, são mais bem drenados com o aumento da temperatura corporal e com a transpiração.

### Bolsa de água quente

O calor alivia as dores porque relaxa os músculos, dilata os vasos capilares e produz bem-estar.

### Peixe

Os peixes são ricos em prostaglandina, substância produzida com base em ácidos graxos. Uma dieta rica em peixe auxilia o controle dos espasmos.

### Chá

De camomila ou de menta, eles ajudam a aliviar a dor quando tomados quentes e proporcionam uma deliciosa sensação relaxante.

### Fibras

Cereais integrais, frutas e verduras favorecem a eliminação do excesso de estrogênio, hormônio que leva ao espessamento do útero e acaba causando as contrações musculares para a saída do sangue menstrual. Menos estrogênio é igual a menos contrações e, portanto, menos dores.

### Abacaxi

Aproveite para se refrescar com ele. A fruta é rica em bromelina, uma substância que melhora a digestão e também tem ação anti-inflamatória.

### Cálcio

De acordo com especialistas em nutrição, vegetais verdes escuros, leite e derivados agem diretamente sobre a musculatura lisa do útero, reduzindo as contrações dolorosas. Por serem ricos em triptofano (aminoácido ligado à produção de serotonina), esses alimentos reduzem a tensão e ansiedade, típicas da TPM. O magnésio tem efeito parecido e pode ser encontrado na banana, no leite, na beterraba e na aveia.

## Não existe um único alimento ideal. Não existe uma dieta perfeita. Existe a sua fórmula de saúde. Personalizada.

Correção nutricional e de hábitos de vida: o auxílio ideal para o stress e o excesso de peso.

Seja aos 30, 40 ou 50 anos de idade, o metabolismo está em contínua transformação. As necessidades também se modificam: o cotidiano consome as reservas nutricionais a um ritmo mais acelerado do que a capacidade do organismo em armazená-las ao seguir uma dieta não balanceada. Hoje é possível reverter esse quadro de desgaste. Podem ser feitos mapeamentos bioquímicos que detectam carências específicas para indicar suplementações nutricionais que sejam realmente necessárias.

O resultado é a facilitação da queima de gordura, a eliminação de toxinas acumuladas e o bem estar restaurado.

São projetos de saúde individualizados. **É a sua fórmula de saúde.**



Raphaella Poerner Santos  
NUTRICIONISTA • CRN Nº 11100811

R. José Chianeli, 151 - Casa 2 - Piratininga - Tels: 3471-8891 / 8315-8197





## Toques

toques@gazetanit.com.br



### Risotos

Todas as quartas e quintas, o restaurante Arboreto oferece degustação de risotos durante o jantar, por R\$ 35 por pessoa. Cinco versões compõem o menu: Faraona (galinha d'angola), rabada com agrião, carne seca com tomate seco, frutos do mar e coelho. O cardápio foi desenvolvido com exclusividade pelo chef Wilson Sousa, que deu um toque brasileiro ao prato típico italiano. A casa ainda sugere rótulos de vinhos para harmonizar os pratos. Arboreto - Estrada Francisco da Cruz Nunes, 6.329, Itaipu. Telefone: 2709-0795.

### 'Um canto para Maysa'

Devido ao sucesso das sextas musicais do Gut Café, no dia 26, a partir das 20h, a casa recebe o cantor Otávio Almeida para homenagear Maysa. No show "Um canto para Maysa", Otávio apresentará repertório que inclui "Ouça", "Se todos fossem iguais a você", "Dindi" e o clássico francês "Ne me quitte pas". Depois de relembra os sucessos da cantora, ele seguirá com sucessos internacionais e nacionais, incluindo clássicos da MPB. Gut Café - Avenida Sete de Setembro, 131, Icaraí. Telefone: 2714-0879. Site: www.gutcafe.blogspot.com.

### Para advogados

O TJ-RJ promove Curso de Formação de Mediadores, gratuito a advogados, para atender a determinação do CNJ. A nova turma vai atuar junto ao Centro de Mediação de Niterói, sob a direção do juiz César Cury. O treinamento está aberto a advogados que desejam conhecer o instituto de mediação e colaborar como voluntários. Os contatos e indicações podem ser realizados através do e-mail cmfsouza@tjrj.jus.br ou pelos telefones 2716-4645 e 2716-4640.

### Música na ponta dos dedos

Pintou uma reuniãozinha entre amigos e o que você mais deseja é que role uma musicuinha ao vivo, quem sabe voz e violão. Mas ninguém da roda sabe tocar. Que pena! Querendo desenvolver suas habilidades musicais para tocar com os amigos ou até mesmo iniciar uma carreira musical, faça aulas particulares. Fábio Vasconcelos ensina técnicas de violão e cavaco. Uma vez por semana, com duração de uma hora aproximadamente.

Telefones: 9525-0564 / 7880-1246 ID 12\*46864.

### Lançamento

A Editora da UFF (Eduff) convida para o lançamento da obra "Luzes do sertão, luzes da cidade", de José Marinho, no dia 25, às 18h, na Livraria Icaraí. O livro faz parte da coleção "Aplauso Perfil", com edição da Imprensa Oficial, e tem participação de José Carlos Monteiro, Tunico Amâncio e Juliana Corrêa. A Livraria da Editora da UFF fica na Rua Miguel de Frias, 9, Icaraí.



### Joias de borracha

Designer renomado, Marzio Fiorini comemora 10 anos de sucesso e aproveita para lançar sua nova coleção: Love. Além das joias de borracha, Marzio difunde a linha casa, com jogos americanos, porta guardanapos, tapetes e linha de papel de parede na Craft, uma importante feira do setor. Suas peças são fabricadas no Brasil, mas fazem sucesso pelo mundo. Atualmente ele lidera o mercado turco e tem suas peças na principal novela do país, usadas pela protagonista Sinem Kopal. Marzio já assinou linhas exclusivas para L'Oreal, Warner Bros, Always, Nokia, Coca-Cola e, recentemente, para a Chiquita, uma das maiores produtoras e distribuidoras de bananas do mundo. No Brasil, algumas de suas amigas como Cristiana Oliveira, Angélica, Isabel Filardis, Leticia Spiller e Glória Pires já desfilam por aí com suas joias, feitas de borracha. Já pensa em fazer em breve um mega lançamento na cidade. Mais em www.marzioriorini.com.br

### Compra coletiva

A importadora Nippon acaba de abrir mais uma loja, só que, desta vez, virtual e com o conceito de compras coletivas. O já conhecido endereço www.nippon.com.br tem oferta de produtos diferenciados a preços imperdíveis. Tradicional no mercado, a marca zela pela qualidade no atendimento e credibilidade. É por isso que a Nippon acaba de entrar no e-commerce com chave de ouro.

### Vernissage

No dia 1º, às 19h, tem vernissage de "Sinuosas", um trabalho da artista plástica Nelly Fabiano, no Instituto Cultural Germânico (ICG), localizado na Av. Sete de Setembro, 131 - Icaraí. Curadoria: Paulo Cecchetti.

### Coaching

O Centro de Cultura, Aprendizagem e Saúde (Glia) promove curso de "Coaching - metodologia da transformação" nos dias 20 e 27 de agosto, das 9h às 13h. Ministrado pela psicóloga Cristiana Seixas, os encontros servirão para conhecer os principais conceitos e práticas do processo de coaching, como ferramenta de alavancagem do desenvolvimento humano. Informações: 3601-22092 / 3021-7030.

### Enquanto isso, na BPN...

■ A exposição "Dançando só por dançar" será exibida no dia 30, às 10h, no Salão Nobre da Biblioteca Pública de Niterói (BPN), com apresentação da Escola de Dança Tatiana Ronconi. Curadoria: Paulo Cecchetti.

■ O Arariboia Rock marca o último domingo do mês (28), com exibição de vídeos, curtas e documentários na BPN. Na ocasião, estarão presentes os escritores Leonardo Panço (da banda Jason), Tiago Velasco (jornalista) e Pedro de Luna, todos falando sobre seus livros que tratam da cena do rock e de cultura pop. O evento começa às 14h.

**CONFORTTECH**  
REFRIGERAÇÃO

MANUTENÇÃO PREVENTIVA E CORRETIVA

AR CONDICIONADO SPLIT

**VENDA DAS PRINCIPAIS MARCAS**

MANUTENÇÃO E INSTALAÇÃO COM QUALIDADE PARA PEQUENAS, MÉDIAS, GRANDES EMPRESAS E RESIDENCIAL.

TELEFONE: (21) 3242-7414 / 3245-2311  
CELULAR: (21) 7704-4646 ID.: 123\*30556  
conforttech@hotmail.com

**Quer anunciar?**

Ligue  
**3619-1800**

**Pronto!**



**M LOUCKY ASSESSORIA JURÍDICA E CONTÁBIL**

Jurídica: Civil, JEC, Família, Trabalhista e Tributária.  
Contábil: Legalizações de empresas e escrita fiscal informatizada.

Marcos A. S. Pereira  
Advogado e contador

marcosloucky@uol.com.br  
Tels 3707-1786 / 3707-3807  
77235598 ID 106\*12194



Paulo Herédia



Juliana e Rosana Paes clicadas por Paulo Herédia na IF

Paulo Herédia



Fran Sartor, Aline Ciafrino e Rafaela Panisset em noite de Moda

## Agora é lei

Santas Casas, Associações de Pais e Amigos dos Excepcionais (Apaes), associações Pestalozzi, Associação Fluminense de Reabilitação (AFR) e Associação Brasileira Beneficente de Reabilitação (ABBR) terão isenção de ICMS nas contas de energia e gás. A decisão consta na Lei nº 6.018/11, promulgada pelo presidente da Assembleia Legislativa do Rio (Alerj), deputado Paulo Melo (PMDB), e publicada no Diário Oficial do Legislativo no último dia 15. A desobrigação equipara as instituições às igrejas e templos de qualquer culto.



A fotógrafa Ruth de Souza, Roger Pedrosa, diretor da Munich Audi, e Michelle Lopes Frieske em noite de lançamento da Magnus Relógios, na Daslu, em São Paulo

Paulo Herédia



A empresária Fernanda Louback em noite de inauguração no Ifashion



## Vista grossa

O STJ considerou legal a possibilidade de um banco ser condenado a indenizar correntista que teve sua conta encerrada porque praticava atividades ilícitas. Os ministros da Terceira Turma entenderam que há omissão por parte da instituição financeira, quando nada faz para impedir as irregularidades, já que ele até se beneficia do contrato com a correntista enquanto existe.



A advogada Graciene Nicolau e sua princesa Laura, que completou 1 aninho

## Campo de fumaça

Manhã de sábado passado, enquanto famílias se divertiam no parquinho do Campo de São Bento, adolescentes, em bancos ao lado, fumavam tranquilamente cigarros de maconha. Cadê o partrulhamento?

## Quase a pé

Quem precisa da linha 775D Charitas X Humaitá (Via Lapa), da viação 1001, vive um drama diário. De Niterói para o Rio, durante o dia, a espera é de cerca de 40 minutos. Agora, para quem faz o sentido contrário, à noite, esse tempo pode dobrar ou triplicar.





DVDTECA

## O extremo que não cai no vazio

Para quem se arriscou a ver o filme (e, acredite, isso é fundamental), toda a polêmica em torno de "A Serbian Film - Terror sem Limites" é tão vazia quanto o seu roteiro. Não que o longa sérvio não seja digno de controvérsia, mas, feito exclusivamente para chocar, o desmaio, a classificação 18 anos e a censura em vários países — inclusive, no Brasil — são as únicas razões para a película constar na programação de festivais mundo afora.

Ora, a história do cinema está repleta de filmes com roteiros chocantes. E aí que está a questão: a presença de um roteiro. Um bom exemplo acaba de sair, com dois anos de atraso, por aqui, direto em DVD. Com uma tradução canhestra do título original "The Hoserman", "Vingança Animal" (Califórnia Filmes, preço médio: R\$ 39,90; também nas locadoras) comprova que um filme pode ser bom, ainda que impactante, caso a história e as atuações estejam no mesmo nível da violência exposta na tela.

No longa australiano, um homem recebe um vídeo pornográfico de sua filha morta recentemente. Na procura por respostas, ele se vê diante de um mundo de violência e crueldade, enquanto segue as pistas pelo submundo da indústria do sexo. O homem em questão é o estuprador Peter Marshall que, como um pai dilacerado, consegue expressar o misto de dor, ódio e loucura contra aqueles que fizeram mal à sua filha.

"Vingança Animal" certamente não é um filme para todos, contudo mostra que a arte tem seus limites extremos, e nem todos os filmes extremos têm categoria para ser reconhecido como arte.



# Arte & Espetáculo

artesanit.com.br

EM CENA



## Pintando e bordando com o humor

Já para entrar no clima da piada: "O que Romário, Caetano Veloso, Ney Latorraca, Alexandre Frota, Roberto Carlos, Lula e o Papa vieram fazer em Niterói?". Calma, não pense em bobagem, pois a resposta pode ser conferida a partir desta sexta-feira (26), com a estréia do espetáculo "Eri Pinta Johnson Borda", no Teatro Abel. No monólogo, o talentoso e versátil ator Eri Johnson imita estas e outras celebridades, levando o público às gargalhadas com histórias de personagens que marcaram suas participações na tevê, e reflexões bem-humoradas sobre temas como educação, relacionamentos amorosos, amizade e família.

Mas aqui, o ator não é a única atração. Fazendo jus ao nome do espetáculo, Eri pinta e borda com o público, através de um processo de interatividade que marca a tônica e o tempo em cena. A idéia é fazer rir e rir de si mesmo, relembando o gay Lulu, da novela "Barriga de Aluguel", e apresentando personagens divertidíssimos, como o Gaguinho

Desempregado, o Bêbado, o Casado, o Carioca Poliglota, o Namorado Inician-te, o Dançarino e o Feio da Turma.

Com direção de Jairo Matos e trilha sonora de Túnica, a peça ainda conta com participação das vozes de Gabriela Duarte e César Filho. "Eri Pinta Johnson Borda" fica em cartaz até o dia 4/9; sexta e sábado, às 21h, e domingo, às 20h. O ingresso custa R\$ 50 (sexta e domingo) e R\$ 60 (sábado). Classificação: 12 anos. O Teatro Abel fica na Rua Mário Alves, 2, em Icaraí.

**50% desconto**

Visite [www.gazetanit.com.br](http://www.gazetanit.com.br)  
Imprima seu flyer com 50% de desconto



SHOW

De todas as canções do seu repertório, "Pretinha" (antes chamada "São Gonça") certamente será a mais esperada no show que **Seu Jorge** faz neste sábado (20), às 21h, no Vibe Show. O cantor e compositor - e ator, nas horas vagas - leva, para a casa de espetáculo de São Gonçalo, a turnê do seu novo álbum "Músicas para Churrasco Vol. 1", misturando samba, rock, funk e reggae. No set list, sucessos como "Carolina", "Trabalhador", "Chega no Suingue" e "Burguesinha". Os ingressos custam de R\$ 25 a R\$ 60. Classificação: 18 anos. A Vibe Show fica na Saída 316 da Niterói-Manilha, no bairro do Gradim.

DANÇA



Com o desafio de traduzir em movimentos a beleza das composições de um dos mestres da música popular brasileira, a **Companhia de Ballet da Cidade de Niterói** estréia, nesta sexta (25), Choro e Valsas - Um Tributo a Pixinguinha, no Teatro Municipal de Niterói. Coreografado por Rodrigo Negri, o espetáculo utiliza-se de mínimos objetos cênicos e figurinos despojados para representar, em movimentos suaves e agressivos, as variações e o encanto da música. Até 28/8. Quinta, sexta e sábado, às 21h, e domingo, às 20h. A entrada é gratuita. Classificação: Livre. O Teatro Municipal de Niterói fica na Rua XV de Novembro, 35 - Centro.

## VIOLÃO & CAVACO

AULAS PARTICULARES

DESENVOLVA SUAS HABILIDADES MUSICAIS!

**MARQUE SUA AULA: Fabio Vasconcelos**  
 Telefone: (21) 9525-0564 / 7880-1246 - Id: 12\*46864  
 Email: [fabiovasconcelos17@gmail.com](mailto:fabiovasconcelos17@gmail.com)

## Wedisson

Agenda de shows  
Agosto

**Dia 21 - Domingo** - Feira de artesanato de Icaraí  
Praça Getúlio Vargas enfrente ao antigo cinema a partir das 10h

**Dia 26 - Sexta-feira** - Bar da Sol  
Paulo Medeiros 45 - Fonseca

**Dia 28 - Domingo** - Feira de artesanato de Icaraí  
Praça Getúlio Vargas enfrente ao antigo cinema a partir das 10h

**Dia 30 - Terça-feira** - Clube Capem  
Show baile da Terceira idade  
Avenida Amaral Peixoto 116 terceiro andar a partir das 15h

**Informações e contato para shows: 3027-0916 e 8858-9753**  
Pagamentos com Cartão de crédito em até 3 vezes





## TEATRO

**Conversando com a Mamãe.** Com Beatriz Segall e Herson Capri. A comédia conta a história de Jaime, desempregado, que tenta ocupar o apartamento onde mora a mãe, e acaba tendo uma lição de vida. Teatro Abel: Rua Mário Alves, 2 - Icaraí. Tel: 2621-9500. Até 21/8. Sábado, às 21h, e domingo, às 20h. R\$ 70. Classificação: 12 anos.

**Olhar do Outro Lado.** Com Reynaldo Dutra e Armando Zurlí. A peça narra a história de dois homens, buscando espaço na sociedade. Na procura, os personagens esbarram em seus medos, dúvidas e preconceitos e experimentam olhar a vida pela ótica do outro. Teatro Municipal de Niterói: Rua XV de Novembro, 35 - Centro. Tel.: 2620-1624. Até 21/8. Sábado, às 21h, e domingo, às 20h. R\$ 30. Classificação: Livre.

**Minha Mãe é uma Peça.** Com Paulo Gustavo. A comédia, sucesso de público e crítica em todo o país, tem como protagonista Dona Hermínia, aposentada e sozinha, cuja maior ocupação é justamente procurar o que fazer, já que seus filhos estão crescendo e não precisam mais de seus excessivos cuidados e broncas. Espaço Cultural AMF, Teatro Eduardo Kraichete: Avenida Roberto Silveira, 123 - Icaraí. Tel: 2710-1549. Sábado, às 21h, e domingo, às 20h. Até 28/8. R\$ 60. Classificação: 10 anos.

**Risoterapia.** Com Nilton Rodrigues e Everton Santos. Nesta comédia, dividida em cinco esquetes, pacientes de um psicoterapeuta são reunidos num simpósio, com objetivo de demonstrar que o método da Risoterapia, a cura pelo riso, realmente funciona. Espaço Cultural AMF, Teatro Eduardo Kraichete: Avenida Roberto Silveira, 123 - Icaraí. Tel: 2710-1549. Sexta-feira (26/8), às 21h. R\$ 40. Classificação: 12 anos.

## INFANTIL

**Pinóquio.** Com o Grupo Papel Crepon. Na versão do clássico infantil, o boneco de madeira, criado pelo velho artesão Gepeto, ganha vida, por um encanto da Fada Azul. Teatro Abel: Rua Mário Alves, 2 - Icaraí. Tel: 2621-9500. Até 28/8. Sábado e domingo, às 17h. R\$ 30. Classificação: Livre.

**A Gata Borrallheira.** Com Grupo Singular de Teatro. Nessa versão "abrasileirada" do conto de fadas da Cinderela, o príncipe espanhol vem ao Brasil em busca de uma noiva rica, para salvar seu reino. Teatro do Sesc: Rua Padre de Anchieta, 56 - Centro. Tel: 2719-9119. Sábado, às 16h. R\$ 10. Classificação: Livre.

## Dicas de programação

**Sabrina, a Bruxinha Cantora.** Com Bia Biaggi, Ricardo Sanfer, Stela Fracho e Wagner Duarte. O espetáculo conta a história de uma bruxinha apaixonada por música, que sonha em ser cantora, mas é muito desafinada. Por outro lado, seu pai, o Velho Bruxo, obtém prestígio junto à comunidade dos bruxos, por ser, justamente, pai da pior cantora de todos os festivais de música. Teatro Municipal de Niterói: Rua XV de Novembro, 35 - Centro. Tel.: 2620-1624. Sábado e domingo, às 16h. Até 28/8. R\$ 30. Classificação: Livre.



Sabrina, a Bruxinha Cantora

**João e o Pé de Feijão.** Com Cia. Arte de Interpretar. O clássico da literatura infantil ganha uma nova versão, cheia de cores e fantasia. João troca a vaca Malhada da família por feijões de um duende, com a promessa de serem mágicos. Ao chegar em casa, o pai fica furioso e joga os feijões pela janela. Espaço Cultural AMF, Teatro Eduardo Kraichete: Avenida Roberto Silveira, 123 - Icaraí. Tel: 2710-1549. Sábado e domingo, às 16h. Até 28/8. R\$ 30. Classificação: Livre.



## MÚSICA

**Ritah Mansur.** Depois de se apresentar em países da Europa e no Caribe, a cantora reencontra em Niterói parcerias e sucessos da sua carreira. Teatro Municipal de Niterói: Rua XV de Novembro, 35 - Centro. Tel.: 2620-1624. Quarta-feira (24/8), às 20h. R\$ 20. Classificação: Livre.

**Trio Tutti Bel Canto.** Os cantores Wladimir Cabanas, Tania Novak e Elizabete Pelliccione reúnem-se com a pianista Dília Tosta, num recital de duetos e árias dos grandes compositores Donizetti e Rossini. Teatro Municipal de Niterói: Rua XV de Novembro, 35 - Centro. Tel.: 2620-1624. Terça-feira (23/8), às 19h. Gratuito. Classificação: Livre.

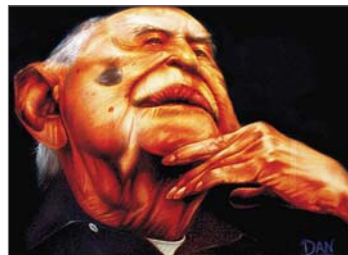
## EXPOSIÇÃO

**O Figurativo em Óleo e Acrílico.** A mostra das artistas plásticas Simone Valviessie e Denise Velasco é composta por leves pinceladas e texturas, traçando figuras que impactam, questionam e mexem com as emoções e os instintos. Centro Universitário Plínio Leite (Unipli): Avenida Visconde do Rio Branco, 123 - Centro. Segunda a sexta, das 7h30 às 22h30, e sábado, das 7h às 17h. Até 31/8. Gratuito. Classificação: Livre.

**Emilinha Borba - A Cantora das Multidões.** A grande estrela do rádio, que completaria 88 anos neste mês, ganha exposição com fotos, troféus, vestidos e capas de discos, além da exibição de um DVD com histórias e depoimentos de amigos da cantora. Espaço Antônio Callado (Centro Cultural Abrigo dos Bondes): Rua Marquês do Paraná, 100 - Centro. Tel.: 2620-8169. Terça a sexta, das 11h às 17h, e sábado, das 12h às 16h. Até 30/10. Gratuito. Classificação: Livre.



**Caricaturas em Pastel Seco.** O artista Daniel Souza da Silva expõe 14 trabalhos de personalidades famosas, como Romário, Xuxa, Ronaldinho Gaúcho, Edmundo, Carequinha, Oscar Niemeyer, Guga, Tiririca, entre outros. Centro Cultural Paschoal Carlos Magno: Campo de São Bento - Rua Lopes Trovão, s/nº, Icaraí. Segunda-feira, das 13h às 17h; terça a sexta, das 10h às 17h; sábado e domingo, das 10h às 15h. Até 28/8. Gratuito. Classificação: Livre.



**Instrumentos Medievais.** O luthier Maurício Ribeiro reconstrói, através de pesquisa da iconografia medieval, trechos da música da Idade Média, sendo o mais fiel possível às fontes daquela época. Sala Carlos Couto: Rua XV de Novembro, 35 - Centro. Tel.: 2620-1624. Terça a sexta-feira, das 10h às 18h; sábado e domingo, das 15h às 18h. Até 30/8. Gratuito. Classificação: Livre.



## CINEMA

**Lanterna Verde.** Com Ryan Reynolds e Peter Sarsgaard. Nesta adaptação dos quadrinhos, o piloto de testes Hal Jordan é o primeiro humano a se tornar Lanterna Verde. Logo, ele terá que aprender a usar o anel, já que vai precisar defender o planeta Terra contra forças do mal. Bay Market (Sala 3) 14h/16h30/19h/21h30. Segunda, terça e quinta-feira: R\$ 11. Quarta-feira: R\$ 10. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 11 (até as 17h) e R\$ 13 (após as 17h). 3D - Segunda a quinta-feira: R\$ 17. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 20. Box Cinemas São Gonçalo Shopping (Sala 1) 14h/16h30/19h/21h30; (Sala 3) 13h/15h30/18h/20h30. Segunda-feira: R\$ 9. Terça e quinta-feira: R\$ 12. Quarta-feira: R\$ 10. Sexta, sábado, domingo e feriado: R\$ 15. 3D - Segunda a quinta-feira: R\$ 18. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 20. Cinemark Plaza Shopping (Sala 7) 12h40/15h20/18h/20h40/23h20. Segunda, terça e quinta-feira: R\$ 10 (até as 14h), R\$ 15 (das 14h às 17h) e R\$ 17 (após as 17h). Quarta-feira: R\$ 15. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 12 (até as 14h), R\$ 17 (das 14h às 17h) e R\$ 20 (após as 17h). 3D - Segunda, terça e quinta-feira: R\$ 23. Quarta-feira: R\$ 21. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 25. Classificação: 10 anos.

**Professora Sem Classe.** Com Cameron Diaz e Justin Timberlake. Na comédia, a professora Elizabeth Halsey é obrigada a voltar à escola em que trabalhava para um novo ano letivo. Sem dinheiro, ela começa a dar pequenos golpes, envolvendo alunos e professores. Bay Market (Sala 1) 15h10/17h20/19h30/21h40. Segunda, terça e quinta-feira: R\$ 11. Quarta-feira: R\$ 10. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 11 (até as 17h) e R\$ 13 (após as 17h). 3D - Segunda a quinta-feira: R\$ 17. Sexta, sábado, domingo e feriado: R\$ 20. Box Cinemas São Gonçalo Shopping (Sala 4) 14h30/17h/19h10/21h20. Segunda-feira: R\$ 9. Terça e quinta-feira: R\$ 12. Quarta-feira: R\$ 10. Sexta, sábado, domingo e feriado: R\$ 15. 3D - Segunda a quinta-feira: R\$ 18. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 20. Classificação: 14 anos.

**Super 8.** Com Kyle Chandler e Elle Fanning. Em 1979, um grupo de jovens usa uma câmera Super 8 para fazer um filme, mas acaba gravando um acidente de grandes proporções, que liberta um extraterrestre. Box Cinemas São Gonçalo Shopping (Sala 5) 16h20/21h. Segunda-feira: R\$ 9. Terça e quinta-feira: R\$ 12. Quarta-feira: R\$ 10. Sexta, sábado, domingo e feriado: R\$ 15. 3D - Segunda a quinta-feira: R\$ 15. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 12 (até as 14h), R\$ 17 (das 14h às 17h) e R\$ 20 (após as 17h). 3D - Segunda, terça e quinta-feira: R\$ 23. Quarta-feira: R\$ 21. Sexta, sábado domingo e feriado: R\$ 25. Classificação: 12 anos.



# Esporte

redacao@gazetanit.com.br



## São Gonçalo tem competição de vôlei neste sábado

O Complexo Esportivo Vila Olímpica Fazenda do Colubandê será palco da Copa da Amizade de Vôlei Misto neste sábado (20), a partir das 8h. Oito equipes formadas por alunos de 14 a 18 anos de idade, da escolinha de vôlei da Vila Olímpica, estão na disputa. Para se tornar aluno da Vila, basta realizar inscrição no local. As aulas são gratuitas.

As equipes estão distribuídas em duas chaves. De acordo com o coordenador e professor da modalidade, Nelson Ramos, além de condicionamento, é necessário um bom relacionamento interpessoal durante os torneios. "A integração social gerada pelas competições sempre fortalece os laços de amizade e de respeito mútuo", destaca Ramos.

O primeiro colocado será premiado com troféu e medalhas. Os segundo e terceiro lugares receberão medalhas de reconhecimento, assim como os destaques no ataque, levantamento, bloqueio, recepção e saque.

A Copa da Amizade de Vôlei Misto é promovida pela Prefeitura de São Gonçalo, através da Secretaria de Esporte e Lazer (Semel). O Complexo Esportivo Vila Olímpica Fazenda do Colubandê fica na Rodovia Amaral Peixoto, Km 9,5. Outras informações pelo telefone 3262-3590.

## Copa Interbairros de Futsal Prorrogado o prazo de inscrição

As inscrições para a Copa Interbairros de Futsal 2011 foram prorrogadas até as 17h desta segunda (22). Havendo interesse, representantes de times devem efetuar cadastro na sede da secretaria, localizada na Concha Acústica, no Centro. Os jogos começam no sábado, dia 27. As inscrições são gratuitas.

Mais de 100 equipes já se inscreveram para a disputa do Interbairros. O torneio será realizado em cinco categorias: sub-7, sub-9, sub-11, sub-13 e sub-15 (masculino e feminino) e a edição 2011, em três fases, sendo a primeira eliminatória simples. As equipes serão divididas em quatro regiões: Norte, Sul, Praias da Baía e Oceânica.

Classificam-se para a próxima etapa os dois primeiros colocados de cada região. A 2ª fase vai abrigar duas chaves com quatro equipes. Cada time jogará contra os times do seu grupo. As duas primeiras agremiações das chaves avançam à próxima etapa, que consiste em "cruzamento olímpico". O primeiro colocado de um grupo duela com o segundo de outra chave e vice-versa. Os perdedores desses confrontos disputarão o terceiro lugar.

A Copa Interbairros de Futsal 2011 é uma atividade integrante do Calendário Esportivo, desenvolvido pela Secretaria Municipal de Esportes. Mais informações pelo telefone 2719-0029 ou e-mail inter\_bairros@hotmail.com.



## Ciclista representa Niterói no Mundial

Neste domingo (21), a ciclista niteroiense Therezinha Fernandes disputa a Copa Internacional de *Mountain Bike*, em Congonhas, Minas Gerais. Atleta de elite, ela recebe patrocínio da academia Tio Sam há três anos e atualmente lidera a Copa Brasil de MB e o Brasileiro de Cross Country.

A última prova em que Therezinha competiu foi o Mundial, na cidade catarinense de Camboriú, em julho, quando obteve a quinta colocação. "Foi a prova mais dura que já disputei, devido ao frio de nove graus e à grande quantidade de lama", disse a atleta.

Therezinha começou a pedalar aos 17 anos, ficou parada dos 21 aos 37, devido a um acidente. Voltou em 2003, como campeã, e foi hexacampeã de MB, de 2003 a 2009. No ano passado, despencou de vários metros, mesmo assim, foi campeã de MB no Rio-Minas, vice em Estrada, 3º em MTB e 3º no estadual de maratona de MB.



## Classificados

**FOTOGRAFIA** profissional de casamentos e eventos sociais. "Experiência e sensibilidade ao registrar as imagens" Visite nosso site. Solicite orçamento. www.andremagno.com

**CONSULTORIA** de marketing para pequenos e médios empresários planejamento estratégico plano de negócios ações no mercado elaboração de projetos divulgação e identidade visual Marcio Grossi 7259.4949.

**CHAVEIRO** Faço chaves e troco segredos; conserto e coloco fechaduras; abertura de cofres e conserto de arquivos. Todos os serviços com 90 dias de garantia! Orçamento grátis! 2712-4774/9168-3290

**RENAULT CLIO 2003** Top de linha completo bege. IPVA 2011 pago. Falar com Teófilo: 9595-6090 ou Márcio: 9831-5571

**INSTALAÇÃO** e manutenção elétrica predial/residencial, projetos, aum.de carga, correção de fat. de potência, aterramento, autom. de motores, troca de fiação, vent.de teto, etc. Orç s/com-promisso Cred.Crea-RJ/NR-10. 8792-7073/2602-7263

**MEGAPASTEL** 30cm entregue em casa somente em Icaíraí sabores queijo pizza carne frango c/catupiry R\$13 pedidos com 24h de antecedência de 10 as 14h e entregas de 15 as 18h seg/sáb 8371-8116

**FILHOTES** Vendo filhotes de Poodle com pedigree. Nascidos em maio. 2 machos e 1 fêmea. Contato das 17h às 22h pelo tel 2248-1932. Em outros horários, deixar recado.

**CASA** Itaboraí R\$ 120 mil, Condomínio Vila Rica, sede 4 quartos, piscina e lago. Falar com Cristiano. 7833-8987

**TERAPIA** p/ crianças, jovens, adultos, idosos, casais e portadores de necessidades especiais. Atendimento c/ Hora Marcada. Tels. 3022-5112/8170-0170 e-mail denisfontoura.psicologa@gmail.com

**SERVIÇOS** especializados em segurança eletrônica tais como: CFTV, alarmes, Cerca elétrica, porteiro eletrônico, etc 9869-1484

**VECTRA** 94 completo kit gás vinho raridade 9761-6733 e 7889-0321

**ADESTRO** e toso gatos e cachorros, 20 reais aula/tosa, atendo em domicílio, 24h em Niterói 7468-6786

**VENDO** prancha de surf Funboard, apenas 3 dias de uso, perfeito estado, com capa de proteção, R\$ 600, entrega em São Domingos 9652-9861

# CLASSIFICADOS

## GRATUITOS

NÃO FIQUE DE FORA

Basta preencher o formulário em

### www.gazetanit.com.br

Promoção por tempo limitado. Não perca tempo.

**DESIGN** e Gráfica rápida: cartão, timbrado, folheto, panfleto, folder, timbrado, receituário, cartaz, banner para festas, adesivos para lembrancinhas. Layout e produção. Orçamento: linebitt@gmail.com

**CESTAS** Amor&Paixao telemensagens e cestas para todas as ocasiões CD personalizado mensagem ao vivo telemensagens de vários temas. 2605-1543/3709-7869 2º a 6º das 8h Sab/Dom/Feriados 8h às 22h

**ACUPUNTURA** veterinária Saúde e bem estar para o seu Pet. Atendimento domiciliar sob consulta, clínicas e petshop valores promocionais. Mais informações: cbittenc\_vet@hotmail.com. Apenas Niterói.

**INGLÊS** - Aula particular de conversação e preparação para concursos públicos, vestibular e exames de Cambridge. Aulas de reforço ensino fundamental e médio. Prof. Sérgio-9506-9969 Prof. da UFF

**CASA** linear de 3 quartos sendo 2 suítes, sala, cozinha planejada, mezanino de 80m² com banheiro, churrasqueira, piscina, sauna, garagem 2 carros.doc ok, aceito carta de credito e fgts 7843-2915

**VECTRA** 2007 Elegance flex, preto, câmbio automático, roda de liga original, completo, 36000 km, banco de couro, ar digital, doc OK. 9455-3140